

 **PHENYX PRO**®

PDP-M

Portable UHF Digital
Wireless In-Ear Monitor System

USER MANUAL

Benutzerhandbuch

Manuel de l'Utilisateur

Manuale d'uso

Manual del usuario

Gebbruikershandleiding

Manual do usuário

Руководство пользователя



Thank you for purchasing the Phenyx Pro PDP-M Wireless In-Ear Monitor System.

For the best results and the utmost satisfaction for your new unit, please read this manual carefully to ensure proper operation, and keep it for future reference.

For more information, please visit our store: www.phenyxpro.com

Table of Contents



English	4-9
Deutsch	10-15
Français	16-21
Italiano	22-27
Español	28-33
Nederlands	34-39
Português	40-45
Русский	46-51

Important Safety Instructions

1. Read and follow all safety instructions.
2. Use only manufacturer-specified accessories.
3. Keep away from liquids and conductive objects.
4. Do not place near heat sources.
5. Unplug during lightning storms or long periods of non-use.
6. Operate only within the specified temperature range.



Caution: This symbol indicates the unit might have a risk of electric shock.



Caution: This symbol is used to alert you to potential personal injury hazards.

FCC Information

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

*NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment does not cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

This equipment should be installed and operated with minimum distance 20 cm between the radiator & your body.

EU Directives



This product meets the Essential Requirement of all relevant European directives and is eligible for CE marking.

Meets essential requirements of the following European Directives:

WEEE Directive 2019/19/EU

RoHS Directive EU 2015/863

Note: Please follow your regional recycling scheme for batteries and electronic waste

Important Product Information

Licensing: A ministerial license may be required to operate this equipment in certain areas. Consult your national authority for possible requirements. Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. Licensing of PHENYX PRO wireless equipment is the user's responsibility, and licensability depends on the user's classification and application, and on the selected frequency. PHENYX PRO strongly urges the user to contact the appropriate telecommunications authority concerning proper licensing, and before choosing and ordering frequencies.

IC Statement

This device contains license-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's license-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference, and
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet appareil contient des émetteurs / récepteurs exemptés de licence conformes aux RSS (RSS) d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

This equipment complies with ISED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

Industry Canada ICES-003 Compliance

Label: CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Authorized Representative



APEX CE SPECIALISTS LIMITED
6F East Union Street, Manchester,
England, M16 9AE
United Kingdom
Email: info@apex-ce.com



APEX CE SPECIALISTS GmbH
Grafenberger Allee 277, 40237
Düsseldorf, Germany
Email: info@apex-ce.com

System Overview



Transform your monitoring with the PDP-M wireless IEM—compact yet powerful. Choose between mono and stereo modes to suit your needs, with 24-bit/48kHz digital circuitry delivering exceptional audio quality. 30mW transmission power ensures a solid connection, while a 160–200 ft range offers greater freedom. With 16 selectable frequencies and support for multiple receivers per transmitter, it's ideal for larger setups. Whether for live shows, studio work, or rehearsals, the PDP-M delivers the precision and reliability you need.

System Features



- Supports mono/stereo modes for flexible monitoring.
- 24-bit/48kHz digital sound for clear, high-fidelity audio.
- Compact design for easy portability without compromising performance.
- UHF 900 frequency-hopping with 16 selectable frequencies for stable, interference-free signal.
- 30mW transmission power for reliable connection even in challenging environments.
- Dual balanced XLR inputs for seamless integration with professional equipment.
- Rechargeable battery with up to 4 hours of use.
- 160–200 ft wireless range for greater freedom of movement.
- One transmitter connects to multiple receivers for large setups.

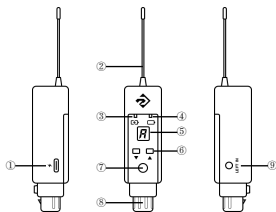
System Components



- 1 × Portable Transmitter
- 1 × Bodypack Receiver
- 1 × 6.35mm Male to XLR Male Adapter
- 1 × 3.5mm Stereo Male to XLR Female Adapter
- 1 × 1.5m Type-C Dual Charging Cable
- 1 × In-Ear Monitor Earphones
- 1 × Leather Storage Pouch

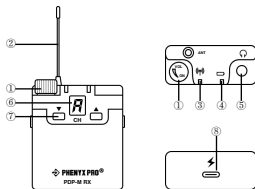
Transmitter

- ① **Type-C charging port**
- ② **Antenna**
- ③ **Charging Indicator:** Red light indicates the transmitter is charging
- ④ **Battery indicator:** Red light for insufficient battery, green light for sufficient battery
- ⑤ **Frequency status LED:** Indicates selected frequency
- ⑥ **Frequency Up/Down buttons:** Select from 16 frequency options (displayed as 0–9, A–F)
- ⑦ **Power button**
- ⑧ **XLR balanced input jack**
- ⑨ **3.5mm TRS input:** Connect the included 3.5mm to XLR adapter to enable stereo audio monitoring



Receiver

- ① **Power/volume control knob**
- ② **Antenna**
- ③ **RF status LED:** Blue light indicates successful connection with the transmitter
- ④ **Power status LED:** Green light indicates sufficient battery, red light indicates insufficient battery
- ⑤ **3.5mm headphone output:** Connect to earphones or headphones
- ⑥ **Frequency status LED:** Indicates selected frequency
- ⑦ **Frequency Up/Down buttons:** Select from 16 frequency options
- ⑧ **Type-C charging port**

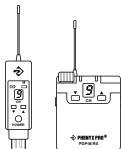


Power On

Turn on both the transmitter and receiver.

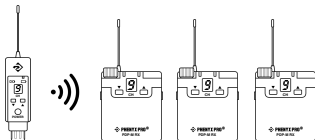
Pair Up

1. Set the transmitter to the desired frequency.
2. Set the receiver to the same frequency.
3. The RF status LED will light up blue to indicate successful pairing.



Single Transmitter & Multiple Receivers

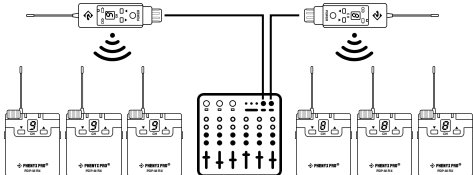
To add more receivers, set them to the same frequency as the transmitter.



Multiple Transmitter & Multiple Receivers

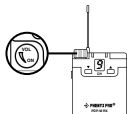
Set up multiple transmitters when performers have different monitoring needs.

Assign each transmitter a unique frequency and match each receiver accordingly.



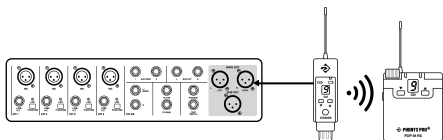
Volume Adjusting

Adjust the volume gradually to avoid distortion or damage from excessive volume levels.



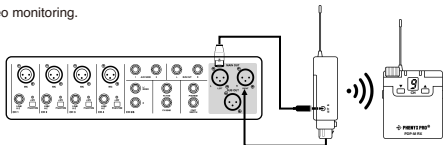
Creating Monitor

- For mono monitoring: Connect the transmitter to the mixer's XLR output.



- For stereo monitoring:

1. Connect the transmitter to the mixer's XLR RIGHT output.
2. Use the included 3.5mm to XLR adapter to connect to the transmitter's 3.5mm TRS input.
3. Then plug the XLR end into the XLR LEFT output on your mixer.
4. Enjoy stereo monitoring.



Troubleshooting



ISSUE

CORRESPONDING SOLUTION

No Sound

- Ensure both transmitter and receiver are powered on.
- Check the battery levels and recharge if needed.
- Confirm that the transmitter and receiver are set to the same frequency channel, and the RF status should turn blue.
- Verify the volume settings on both the receiver and audio source.

Weak Signal /
Interference

- Move closer to the transmitter (within 50 meters) or away from other electronics.
- Try switching to a different frequency to avoid interference.
- Check for damaged cables or loose connections.

Distorted Sound

- Ensure the audio source is providing a clean signal.
- Lower the audio levels if necessary.

Specification



Specification

Loss distortion	< 0.1%
Signal-to-noise ratio	≥ 96 dB (A)
Operating frequency range	902 - 909 MHz
Dynamic range	≥ 90 dB
Audio sampling	24-bit / 48kHz
Audio output power	≤ 30 mW (1 kHz @ 1% THD @ 32Ω)
Audio latency	≤ 8.2 ms
Transmission power	30 mW
Frequency response	20 - 20000 Hz
Usage distance	≥ 50 m
Power supply	Built-in lithium battery (Transmitter: 3.7V 1000mAh, Receiver: 3.7V 1500mAh)

Frequency List

Preset 0: 902.3 MHz	Preset 8: 906.3 MHz
Preset 1: 902.8 MHz	Preset 9: 906.8 MHz
Preset 2: 903.3 MHz	Preset A: 907.3 MHz
Preset 3: 903.8 MHz	Preset B: 907.8 MHz
Preset 4: 904.3 MHz	Preset C: 908.3 MHz
Preset 5: 904.8 MHz	Preset D: 908.8 MHz
Preset 6: 905.3 MHz	Preset E: 909.3 MHz
Preset 7: 905.8 MHz	Preset F: 909.8 MHz

Warranty Information



Phenyx Technology ("Phenyx") provides a one-year warranty from the original purchase date against defects in material and workmanship for the original owner. This warranty does not cover damages resulting from misuse, unauthorized modifications, extreme conditions, or normal wear and tear. Phenyx is not responsible for any incidental or consequential damages, including lost profits or data, and liability is limited to the purchase price of the product.

For an additional six months of warranty, please register your product at <https://phenyxpro.com/pages/register-product>.

For warranty service or any questions, please contact us at support@phenyxpro.com, or visit our official website at www.phenyxpro.com.

Wichtige Sicherheitshinweise

1. Lesen und befolgen Sie alle Sicherheitshinweise.
2. Verwenden Sie nur vom Hersteller angegebene Zubehör.
3. Halten Sie das Gerät von Flüssigkeiten und leitenden Gegenständen fern.
4. Nicht in der Nähe von Wärmequellen aufstellen.
5. Ziehen Sie bei Gewitter oder längerer Nichtbenutzung den Netzstecker.
6. Betreiben Sie das Gerät nur innerhalb des angegebenen Temperaturbereichs.



Vorsicht: Dieses Symbol weist darauf hin, dass bei dem Gerät die Gefahr eines Stromschlags besteht.



Vorsicht: Dieses Symbol weist Sie auf mögliche Verletzungsgefahren hin.

FCC-Informationen

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

*NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment does not cause harmful interference by radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Dieses Gerät entspricht den für eine unkontrollierte Umgebung festgelegten FCC-Grenzwerten für die Strahlenbelastung. Bei der Installation und Bedienung dieses Geräts ist ein Mindestabstand von 20 cm zwischen dem Strahler und Ihrem Körper einzuhalten.

EU-Richtlinien



Dieses Produkt erfüllt die wesentlichen Anforderungen aller relevanten europäischen Richtlinien und ist für die CE-Kennzeichnung geeignet.

Erfüllt die wesentlichen Anforderungen der folgenden europäischen Richtlinien:

WEEE-Richtlinie 2019/19/EU

RoHS-Richtlinie EU 2015/863

Hinweis: Bitte beachten Sie die regionalen

Recyclingvorschriften für Batterien und Elektroschrott

Wichtige Informationen zum Produkt

Lizenzierung: Für den Betrieb dieses Geräts ist in bestimmten Gebieten möglicherweise eine behördliche Lizenz erforderlich. Erkundigen Sie sich bei Ihrer nationalen Behörde nach möglichen Anforderungen. Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich vom für die Konformität verantwortlichen Hersteller genehmigt wurden, können zum Erlöschen der Betriebslaubnis führen. Die Lizenzierung von PHENYX PRO-Funkgeräten liegt in der Verantwortung des Benutzers. Die Lizenzierbarkeit hängt von der Klassifizierung und Anwendung des Benutzers sowie von der gewählten Frequenz ab. PHENYX PRO empfiehlt dem Benutzer dringend, sich vor der Auswahl und Bestellung von Frequenzen an die zuständige Telekommunikationsbehörde zu wenden, um die ordnungsgemäße Lizenzierung zu beantragen.

IC-Erklärung

This device contains license-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference, and
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet appareil contient des émetteurs / récepteurs exemptés de licence conformes aux RSS (RSS) d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Diese Ausrüstung entspricht den Limits d'Exposition aux rayonnements ISED établies pour un environnement non contrôlé.

Diese Anlage muss mit einem Mindestabstand von 20 cm zwischen dem Heizkörper und Ihrem Körper installiert und genutzt werden

Industry Canada ICES-003 Compliance

Label: CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Bevollmächtigter Vertreter




APEX CE SPECIALISTS LIMITED
6F East Union Street, Manchester,
England, M16 9AE
United Kingdom
Email: info@apex-ce.com




APEX CE SPECIALISTS GmbH
Grafenberger Allee 277, 40237
Düsseldorf, Germany
Email: info@apex-ce.com

Systemübersicht



Verwandeln Sie Ihr Monitoring mit dem kabellosen PDP-M IEM – kompakt und leistungsstark. Wählen Sie zwischen Mono- und Stereo-Modus, passend zu Ihren Anforderungen. Die digitale 24-Bit/48-kHz-Schaltung sorgt für herausragende Audioqualität. 30 mW Sendeleistung sorgen für eine stabile Verbindung, während die Reichweite von 50–60 m mehr Freiheit bietet. Mit 16 wählbaren Frequenzen und der Unterstützung mehrerer Empfänger pro Sender ist er ideal für größere Setups. Ob für Live-Shows, Studioarbeit oder Proben – der PDP-M bietet die Präzision und Zuverlässigkeit, die Sie brauchen.

Systemfunktionen



- Unterstützt Mono-/Stereo-Modi für flexibles Monitoring.
- 24-Bit/48-kHz-Digitalton für klare, hochauflösende Audioqualität.
- Kompaktes Design für einfachen Transport ohne Leistungseinbußen.
- UHF 900-Frequenzsprungverfahren mit 16 wählbaren Frequenzen für ein stabiles, störungsfreies Signal.
- 30 mW Sendeleistung für zuverlässige Verbindung auch in anspruchsvollen Umgebungen.
- Zwei symmetrische XLR-Eingänge für die nahtlose Integration mit professionellem Equipment.
- Wiederaufladbarer Akku mit bis zu 4 Stunden Laufzeit.
- 48–60 m Funkreichweite für mehr Bewegungsfreiheit.
- Ein Sender lässt sich für große Setups mit mehreren Empfängern verbinden.

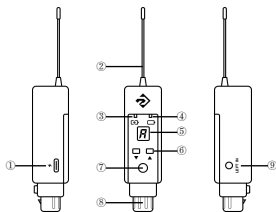
Systemkomponenten



- 1 × Tragbarer Sender
- 1 × Bodypack-Empfänger
- 1 × Adapter (6,35 mm Stecker auf XLR-Stecker)
- 1 × Adapter (3,5 mm Stereo-Stecker auf XLR-Buchse)
- 1 × 1,5 m Typ-C-Doppelladekabel
- 1 × In-Ear-Monitor-Kopfhörer
- 1 × Leder-Aufbewahrungstasche

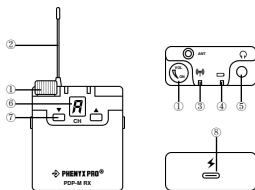
Sender

- ① **Typ-C-Ladeanschluss**
- ② **Antenne**
- ③ **Ladeanzeige:**
Rotes Licht zeigt an, dass der Sender geladen wird.
- ④ **Batterieanzeige:** Rotes Licht für schwache Batterie, grünes Licht für ausreichende Batterie.
- ⑤ **Frequenzstatus-LED:** Zeigt die gewählte Frequenz an.
- ⑥ **Frequenz-Auf/Ab-Tasten:** Wählen Sie aus 16 Frequenzoptionen (angezeigt als 0–9, A–F).
- ⑦ **Ein-/Aus-Taste**
- ⑧ **Symmetrische XLR-Eingangsbuchse**
- ⑨ **3,5-mm-TRS-Eingang:** Schließen Sie den mitgelieferten 3,5-mm-XLR-Adapter an, um Stereo-Audio-Monitoring zu ermöglichen.



Empfänger

- ① **Ein-/Aus-/Lautstärkereglern**
- ② **Antenne**
- ③ **HF-Status-LED:** Blaues Licht zeigt erfolgreiche Verbindung mit dem Sender an.
- ④ **Ladezustands-LED:**
Grünes Licht zeigt ausreichend Akkuladung an, rotes Licht zeigt unzureichende Akkuladung an.
- ⑤ **3,5-mm-Kopfhörerausgang:**
Anschluss für Ohrhörer oder Kopfhörer.
- ⑥ **Frequenzstatus-LED:**
Zeigt die gewählte Frequenz an.
- ⑦ **Frequenz-Auf/Ab-Tasten:**
Auswahl aus 16 Frequenzoptionen.
- ⑧ **Typ-C-Ladeanschluss**

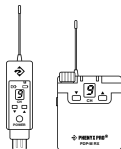


Einschalten

Schalten Sie sowohl den Sender als auch den Empfänger ein.

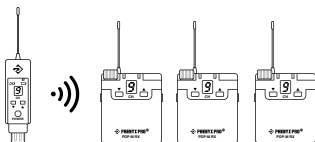
Paaren

1. Stellen Sie den Sender auf die gewünschte Frequenz ein.
2. Stellen Sie den Empfänger auf dieselbe Frequenz ein.
3. Die HF-Status-LED leuchtet blau, um die erfolgreiche Kopplung anzuzeigen.



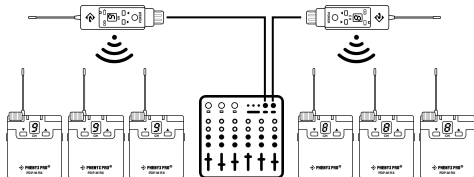
Einzelner Sender und mehrere Empfänger

Um weitere Empfänger hinzuzufügen, stellen Sie diese auf die gleiche Frequenz wie den Sender ein.



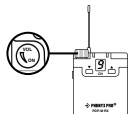
Mehrere Sender und mehrere Empfänger

Richten Sie mehrere Sender ein, wenn die Künstler unterschiedliche Überwachungsanforderungen haben. Weisen Sie jedem Sender eine eindeutige Frequenz zu und passen Sie jeden Empfänger entsprechend an.



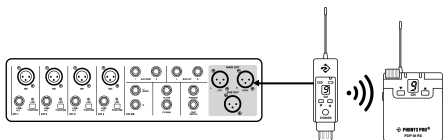
Lautstärkeregelung

Passen Sie die Lautstärke schrittweise an, um Verzerrungen oder Schäden durch zu hohe Lautstärkepegel zu vermeiden.



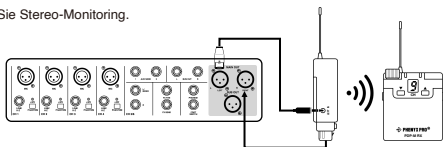
Monitor erstellen

- Für Mono-Monitoring: Schließen Sie den Sender an den XLR-Ausgang des Mischpults an.



- Für Stereo-Monitoring:

1. Schließen Sie den Sender an den rechten XLR-Ausgang des Mischpults an.
2. Verwenden Sie den mitgelieferten 3,5-mm-auf-XLR-Adapter, um den Sender an den 3,5-mm-TRS-Eingang anzuschließen.
3. Stecken Sie anschließend das XLR-Ende in den linken XLR-Ausgang Ihres Mischpults.
4. Genießen Sie Stereo-Monitoring.



Fehlerbehebung



AUSGABE

ENTSPRECHENDE LÖSUNG

Kein Ton

- Stellen Sie sicher, dass Sender und Empfänger eingeschaltet sind.
- Prüfen Sie den Batteriestand und laden Sie die Batterie bei Bedarf auf.
- Stellen Sie sicher, dass Sender und Empfänger auf denselben Frequenzkanal eingestellt sind. Der HF-Status sollte blau leuchten.
- Überprüfen Sie die Lautstärkeeinstellungen sowohl am Empfänger als auch an der Audioquelle.

Schwaches

Signal / Störungen

- Gehen Sie näher an den Sender heran (maximal 50 Meter) oder entfernen Sie sich von anderen elektronischen Geräten.
- Versuchen Sie, auf eine andere Frequenz umzuschalten, um Störungen zu vermeiden.
- Prüfen Sie, ob Kabel beschädigt oder lose Verbindungen vorhanden sind.

Verzerrter Klang

- Stellen Sie sicher, dass die Audioquelle ein sauberes Signal liefert.
- Verringern Sie gegebenenfalls die Lautstärke.

Spezifikation



Spezifikation

Verlustverzerrung	< 0.1%
Signal-Rausch-Verhältnis	≥ 96 dB (A)
Betriebsfrequenzbereich	902 - 909 MHz
Dynamikbereich	≥ 90 dB
Audio-Sampling	24 Bit / 48 kHz
Audio-Ausgangsleistung	≤ 30 mW (1 kHz bei 1 % Klirrfaktor bei 32 Ω)
Audio-Latenz	≤ 8,2 ms
Sendeleistung	30 mW
Frequenzgang	20–20.000 Hz
Nutzungsdistanz	≥ 50 m
Stromversorgung	Eingebauter Lithium-Akku (Sender: 3,7 V, 1000 mAh, Empfänger: 3,7 V, 1500 mAh)

Frequenzliste

Vorgabe 0: 902.3 MHz	Vorgabe 5: 904.8 MHz	Vorgabe A: 907.3 MHz
Vorgabe 1: 902.8 MHz	Vorgabe 6: 905.3 MHz	Vorgabe B: 907.8 MHz
Vorgabe 2: 903.3 MHz	Vorgabe 7: 905.8 MHz	Vorgabe C: 908.3 MHz
Vorgabe 3: 903.8 MHz	Vorgabe 8: 906.3 MHz	Vorgabe D: 908.8 MHz
Vorgabe 4: 904.3 MHz	Vorgabe 9: 906.8 MHz	Vorgabe E: 909.3 MHz
		Vorgabe F: 909.8 MHz

Garantieinformationen



Phenyx Technology ("Phenyx") gewährt dem Erstkäufer eine einjährige Garantie ab Kaufdatum auf Material- und Verarbeitungsfehler. Diese Garantie deckt keine Schäden ab, die durch Missbrauch, unbefugte Modifikationen, extreme Bedingungen oder normale Abnutzung entstehen. Phenyx haftet nicht für Neben- oder Folgeschäden, einschließlich entgangener Gewinne oder Daten, und die Haftung ist auf den Kaufpreis des Produkts beschränkt.

Für weitere sechs Monate Garantie registrieren Sie Ihr Produkt bitte unter <https://phenyxpro.com/pages/register-product>.

Für Garantieleistungen oder Fragen kontaktieren Sie uns bitte unter support@phenyxpro.com oder besuchen Sie unsere offizielle Website unter www.phenyxpro.com.

Consignes de sécurité importantes

1. Lisez et respectez toutes les consignes de sécurité.
2. Utilisez uniquement les accessoires spécifiés par le fabricant.
3. Tenez l'appareil à l'écart des liquides et des objets conducteurs.
4. Ne placez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur.
5. Débranchez l'appareil en cas d'orage ou de longue période de non-utilisation.
6. N'utilisez l'appareil que dans la plage de température spécifiée.



Attention: Ce symbole indique que l'appareil peut présenter un risque de choc électrique.



Attention: Ce symbole est utilisé pour vous avertir d'un risque potentiel de blessure.

Informations de la FCC

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

*NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment does not cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements de la FCC définies pour un environnement non contrôlé.

Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps.

Directives de l'UE



Ce produit répond aux exigences essentielles de toutes les directives européennes pertinentes et est éligible au marquage CE.

Conforme aux exigences essentielles des directives européennes suivantes:

Directive DEEE 2019/19/UE

Directive RoHS UE 2015/863

Remarque: Veuillez respecter le programme de recyclage régional pour les piles et les déchets électroniques.

Informations importantes sur le produit

Licence: Une licence ministérielle peut être requise pour utiliser cet équipement dans certaines zones. Consultez votre autorité nationale pour connaître les exigences éventuelles. Tout changement ou modification non expressément approuvé par le fabricant responsable de la conformité pourrait annuler l'autorisation d'utilisation de l'équipement. L'autorisation d'utilisation de l'équipement sans fil PHENYX PRO relève de la responsabilité de l'utilisateur, et son obtention dépend de sa classification et de son application, ainsi que de la fréquence sélectionnée. PHENYX PRO recommande vivement à l'utilisateur de contacter l'autorité compétente en matière de télécommunications pour obtenir une licence appropriée, avant de choisir et de commander des fréquences.

Déclaration de l'IC

This device contains license-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference, and
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet appareil contient des émetteurs / récepteurs exemptés de licence conformes aux RSS (RSS) d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements ISED établies pour un environnement non contrôlé.

Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps

Industry Canada ICES-003 Compliance

Label: CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Représentant autorisé



APEX CE SPECIALISTS LIMITED
6F East Union Street, Manchester,
England, M16 9AE
United Kingdom
Email: info@apex-ce.com



APEX CE SPECIALISTS GmbH
Grafenberger Allee 277, 40237
Düsseldorf, Germany
Email: info@apex-ce.com

Présentation du système



Transformez votre monitoring avec le micro intra-auriculaire sans fil PDP-M, compact et puissant. Choisissez entre les modes mono et stéréo selon vos besoins, grâce à un circuit numérique 24 bits/48 kHz offrant une qualité audio exceptionnelle. Sa puissance de transmission de 30 mW garantit une connexion fiable, tandis qu'une portée de 50 à 60 mètres offre une plus grande liberté. Avec 16 fréquences sélectionnables et la prise en charge de plusieurs récepteurs par émetteur, il est idéal pour les grandes installations. Que ce soit pour des concerts, du travail en studio ou des répétitions, le PDP-M offre la précision et la fiabilité dont vous avez besoin.

Caractéristiques du système



- Prise en charge des modes mono/stéréo pour une écoute flexible.
- Son numérique 24 bits/48 kHz pour un son clair et haute fidélité.
- Design compact pour une portabilité aisée sans compromis sur les performances.
- Saut de fréquence UHF 900 avec 16 fréquences sélectionnables pour un signal stable et sans interférences.
- Puissance de transmission de 30 mW pour une connexion fiable, même dans les environnements difficiles.
- Deux entrées XLR symétriques pour une intégration parfaite avec les équipements professionnels.
- Batterie rechargeable offrant jusqu'à 4 heures d'autonomie.
- Portée sans fil de 50 à 60 mètres pour une plus grande liberté de mouvement.
- Un émetteur peut être connecté à plusieurs récepteurs pour les grandes installations.

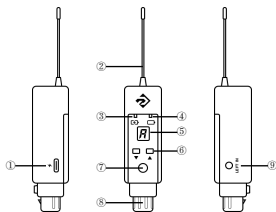
Composants du système



- 1 x Émetteur portable
- 1 x Récepteur de poche
- 1 x Adaptateur 6,35 mm mâle vers XLR mâle
- 1 x Adaptateur 3,5 mm mâle stéréo vers XLR femelle
- 1 x Câble de charge double Type-C de 1,5 m
- 1 x Écouteurs intra-auriculaires
- 1 x Pochette de rangement en cuir

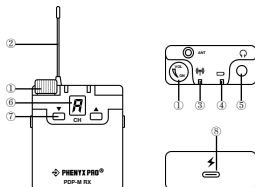
Émetteur

- ① **Port de charge Type-C**
- ② **Antenne**
- ③ **Indicateur de charge:** Voyant rouge indiquant que l'émetteur est en charge
- ④ **Indicateur de batterie:** Voyant rouge pour batterie faible, voyant vert pour batterie suffisante
- ⑤ **Voyant d'état de fréquence:** Indique la fréquence sélectionnée
- ⑥ **Boutons de fréquence haut/bas:** Sélectionnez parmi 16 options de fréquence (affichées de 0 à 9, de A à F)
- ⑦ **Bouton d'alimentation**
- ⑧ **Prise d'entrée XLR symétrique**
- ⑨ **Entrée TRS 3,5 mm:** Connectez l'adaptateur 3,5 mm vers XLR fourni pour activer le monitoring audio stéréo



Récepteur

- ① **Bouton de réglage du volume/de l'alimentation**
- ② **Antenne**
- ③ **Voyant d'état RF:** Le voyant bleu indique une connexion réussie avec l'émetteur.
- ④ **Voyant d'état de charge:** Le voyant vert indique une batterie suffisante, le voyant rouge indique une batterie insuffisante.
- ⑤ **Sortie casque 3,5 mm:** Connexion à des écouteurs ou un casque.
- ⑥ **Voyant d'état de fréquence:** Indique la fréquence sélectionnée.
- ⑦ **Boutons de fréquence haut/bas:** Choisissez parmi 16 fréquences.
- ⑧ **Port de charge Type-C.**

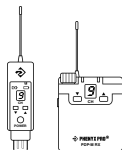


Mise sous tension

Allumez l'émetteur et le récepteur.

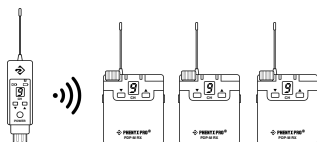
Associez-vous

1. Réglez l'émetteur sur la fréquence souhaitée.
2. Réglez le récepteur sur la même fréquence.
3. Le voyant d'état RF s'allume en bleu pour indiquer que l'appairage est réussi.



Émetteur unique et récepteurs multiples

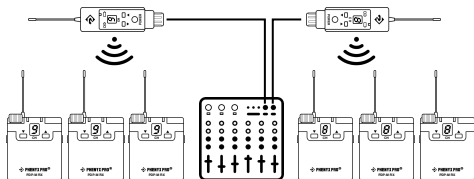
Pour ajouter d'autres récepteurs, réglez-les sur la même fréquence que l'émetteur.



Émetteur multiple et récepteurs multiples

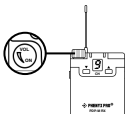
Configurez plusieurs émetteurs lorsque les artistes ont des besoins de surveillance différents.

Attribuez une fréquence unique à chaque émetteur et adaptez chaque récepteur en conséquence.



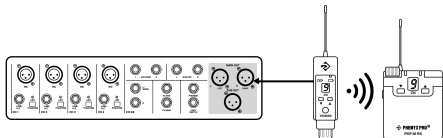
Réglage du volume

Réglez le volume progressivement pour éviter toute distorsion ou tout dommage dû à des niveaux de volume excessifs.



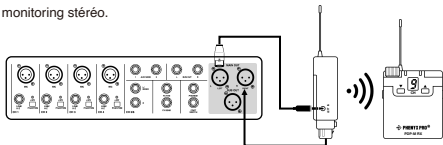
Création d'un moniteur

- Pour le monitoring mono : connectez l'émetteur à la sortie XLR de la table de mixage.



- Pour le monitoring stéréo :

1. Connectez l'émetteur à la sortie XLR DROITE de la table de mixage.
2. Utilisez l'adaptateur 3,5 mm vers XLR fourni pour connecter l'émetteur à l'entrée TRS 3,5 mm de la table de mixage.
3. Branchez ensuite l'extrémité XLR à la sortie XLR GAUCHE de votre table de mixage.
4. Profitez du monitoring stéréo.



Dépannage



PROBLÈME

SOLUTION CORRESPONDANTE

Pas de son

- Assurez-vous que l'émetteur et le récepteur sont sous tension.
- Vérifiez le niveau de la batterie et rechargez-la si nécessaire.
- Vérifiez que l'émetteur et le récepteur sont réglés sur le même canal de fréquence et que l'état RF doit devenir bleu.
- Vérifiez les réglages de volume du récepteur et de la source audio.

Signal

faible / Interférence

- Rapprochez-vous de l'émetteur (à moins de 50 mètres) ou éloignez-vous des autres appareils électroniques.
- Essayez de changer de fréquence pour éviter les interférences.
- Vérifiez que les câbles ne sont pas endommagés ou que les connexions ne sont pas desserrées.

Son déformé

- Assurez-vous que la source audio fournit un signal clair.
- Baissez le volume audio si nécessaire.

Spécification



Spécification

Perte de distorsion	< 0.1%
Rapport signal/bruit	≥ 96 dB (A)
Plage de fréquences de fonctionnement	902 - 909 MHz
Plage dynamique	≥ 90 dB
Échantillonnage audio	24 bits / 48 kHz
Puissance de sortie audio	≤ 30 mW (1 kHz à 1 % THD à 32 Ω)
Latence audio	≤ 8,2 ms
Puissance de transmission	30 mW
Réponse en fréquence	20 - 20 000 Hz
Distance d'utilisation	≥ 50 m
Alimentation	Batterie au lithium intégrée (Émetteur : 3,7 V 1 000 mAh, Récepteur : 3,7 V 1 500 mAh)

Liste des fréquences

Préréglage 0: 902.3 MHz	Préréglage 5: 904.8 MHz	Préréglage A: 907.3 MHz
Préréglage 1: 902.8 MHz	Préréglage 6: 905.3 MHz	Préréglage B: 907.8 MHz
Préréglage 2: 903.3 MHz	Préréglage 7: 905.8 MHz	Préréglage C: 908.3 MHz
Préréglage 3: 903.8 MHz	Préréglage 8: 906.3 MHz	Préréglage D: 908.8 MHz
Préréglage 4: 904.3 MHz	Préréglage 9: 906.8 MHz	Préréglage E: 909.3 MHz
		Préréglage F: 909.8 MHz

Informations sur la garantie



Phenyx Technology ("Phenyx") offre au propriétaire initial une garantie d'un an à compter de la date d'achat contre les défauts de matériaux et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une mauvaise utilisation, de modifications non autorisées, de conditions extrêmes ou de l'usure normale. Phenyx décline toute responsabilité en cas de dommages accessoires ou indirects, y compris la perte de profits ou de données, et sa responsabilité est limitée au prix d'achat du produit.

Pour bénéficier d'une garantie supplémentaire de six mois, veuillez enregistrer votre produit sur <https://phenyxpro.com/pages/register-product>.

Pour toute question ou pour bénéficier de la garantie, veuillez nous contacter à l'adresse support@phenyxpro.com ou consulter notre site web officiel: www.phenyxpro.com.

Istruzioni importanti per la sicurezza

1. Leggere e seguire tutte le istruzioni di sicurezza.
2. Utilizzare solo gli accessori specificati dal produttore.
3. Tenere lontano da liquidi e oggetti conduttivi.
4. Non posizionare vicino a fonti di calore.
5. Scollegare durante i temporali o lunghi periodi di inutilizzo.
6. Utilizzare solo entro l'intervallo di temperatura specificato.



Attenzione: questo simbolo indica che l'unità potrebbe presentare un rischio di scossa elettrica.



Attenzione: questo simbolo viene utilizzato per avvisare di potenziali rischi di lesioni personali.

Informazioni FCC

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

*NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment does not cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

Questa apparecchiatura è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni stabiliti dalla FCC per un ambiente non controllato.

Questa apparecchiatura deve essere installata e utilizzata a una distanza minima di 20 cm tra il radiatore e il corpo.

Direttive UE



Questo prodotto soddisfa i requisiti essenziali di tutte le direttive europee pertinenti ed è idoneo alla marcatura CE.

Soddisfa i requisiti essenziali delle seguenti direttive europee:

Direttiva RAEE 2019/19/UE
Direttiva RoHS UE 2015/863

Nota: si prega di seguire il programma di riciclaggio regionale per batterie e rifiuti elettronici.

Informazioni importanti sul prodotto

Licenza: potrebbe essere necessaria una licenza ministeriale per utilizzare questa apparecchiatura in determinate aree. Consultare le autorità competenti per eventuali requisiti. Cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dal produttore responsabile della conformità potrebbero invalidare il diritto dell'utente a utilizzare l'apparecchiatura. La licenza per le apparecchiature wireless PHENYX PRO è responsabilità dell'utente e la sua ottenibilità dipende dalla classificazione e dall'applicazione dell'utente, nonché dalla frequenza selezionata. PHENYX PRO raccomanda vivamente all'utente di contattare l'autorità competente per le telecomunicazioni per informazioni sulle licenze appropriate e prima di scegliere e ordinare le frequenze.

Dichiarazione IC

This device contains license-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's license-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference, and
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet appareil contient des émetteurs / récepteurs exemptés de licence conformes aux RSS (RSS) d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Questa apparecchiatura è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni stabiliti dalla direttiva ISED per un ambiente non controllato.

Questa apparecchiatura deve essere installata e utilizzata a una distanza minima di 20 cm tra il radiatore e il corpo.

Industry Canada ICES-003 Compliance

Label: CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Rappresentante autorizzato



APEX CE SPECIALISTS LIMITED
6F East Union Street, Manchester,
England, M16 9AE
United Kingdom
Email: info@apex-ce.com



APEX CE SPECIALISTS GmbH
Grafenberger Allee 277, 40237
Düsseldorf, Germany
Email: info@apex-ce.com

Panoramica del sistema



Trasforma il tuo monitoraggio con l'IEM wireless PDP-M: compatto ma potente. Scegli tra modalità mono e stereo in base alle tue esigenze, con circuiti digitali a 24 bit/48 kHz che offrono una qualità audio eccezionale. La potenza di trasmissione di 30 mW garantisce una connessione stabile, mentre la portata di 48–60 metri offre maggiore libertà. Con 16 frequenze selezionabili e il supporto per più ricevitori per trasmettitore, è ideale per configurazioni più ampie. Che si tratti di spettacoli dal vivo, lavori in studio o prove, il PDP-M offre la precisione e l'affidabilità di cui hai bisogno.

Caratteristiche del sistema



- Supporta le modalità mono/stereo per un monitoraggio flessibile.
- Audio digitale a 24 bit/48 kHz per un audio nitido e ad alta fedeltà.
- Design compatto per una facile trasportabilità senza compromettere le prestazioni.
- Frequency-hopping UHF 900 con 16 frequenze selezionabili per un segnale stabile e privo di interferenze.
- Potenza di trasmissione di 30 mW per una connessione affidabile anche in ambienti difficili.
- Doppi ingressi XLR bilanciati per una perfetta integrazione con apparecchiature professionali.
- Batteria ricaricabile con un'autonomia fino a 4 ore.
- Portata wireless di 48–60 metri per una maggiore libertà di movimento.
- Un trasmettitore si collega a più ricevitori per configurazioni di grandi dimensioni.

Componenti del sistema



- 1 × Trasmettitore portatile
- 1 × Ricevitore bodypack
- 1 × Adattatore da 6,35 mm maschio a XLR maschio
- 1 × Adattatore stereo da 3,5 mm maschio a XLR femmina
- 1 × Cavo di ricarica doppio tipo C da 1,5 m
- 1 × Auricolari in-ear monitor
- 1 × Custodia in pelle

Trasmettitore

① **Porta di ricarica Type-C**

② **Antenna**

③ **Indicatore di carica:**

La luce rossa indica che il trasmettitore è in carica

④ **Indicatore di batteria:** luce rossa per batteria insufficiente, luce verde per batteria sufficiente

⑤ **LED di stato della frequenza:**

Indica la frequenza selezionata

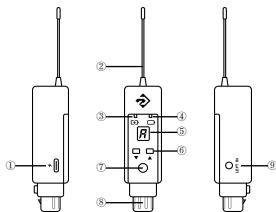
⑥ **Pulsanti di frequenza su/giù:** Seleziona tra 16 opzioni di frequenza (visualizzate come 0-9, A-F)

⑦ **Pulsante di accensione**

⑧ **Jack di ingresso bilanciato XLR**

⑨ **Ingresso TRS da 3,5 mm:**

Ollega l'adattatore da 3,5 mm a XLR incluso per abilitare il monitoraggio audio stereo



Ricevitore

① **Manopola di controllo accensione/volume**

② **Antenna**

③ **LED di stato RF:** La luce blu indica la connessione riuscita con il trasmettitore

④ **LED di stato dell'alimentazione:**

la luce verde indica una batteria sufficiente, la luce rossa indica una batteria insufficiente

⑤ **Uscita cuffie da 3,5 mm:**

Per collegare auricolari o cuffie

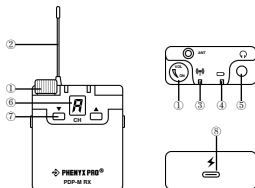
⑥ **LED di stato della frequenza:**

Indica la frequenza selezionata

⑦ **Pulsanti di frequenza su/giù:**

Seleziona tra 16 opzioni di frequenza

⑧ **Porta di ricarica Type-C**

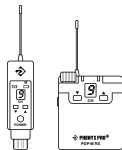


Accensione

Accendere sia il trasmettitore che il ricevitore.

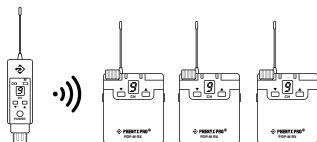
Fare coppia

1. Impostare il trasmettitore sulla frequenza desiderata.
2. Impostare il ricevitore sulla stessa frequenza.
3. Il LED di stato RF si illuminerà di blu per indicare l'avvenuto accoppiamento.



Trasmettitore singolo e ricevitori multipli

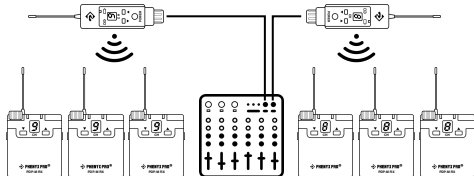
Per aggiungere altri ricevitori, impostarli sulla stessa frequenza del trasmettitore.



Trasmettitori multipli e ricevitori multipli

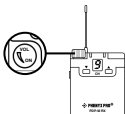
Configura più trasmettitori quando gli artisti hanno esigenze di monitoraggio diverse.

Assegna a ciascun trasmettitore una frequenza univoca e abbinna ciascun ricevitore di conseguenza.



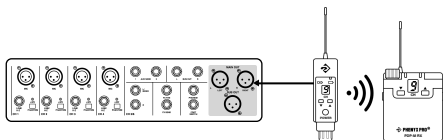
Regolazione del volume

Regolare il volume gradualmente per evitare distorsioni o danni dovuti a livelli di volume eccessivi.



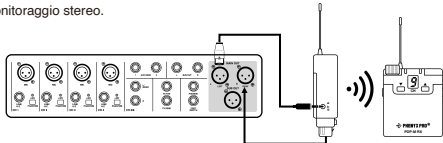
Creazione del monitor

- Per il monitoraggio mono: collegare il trasmettitore all'uscita XLR del mixer.



- Per il monitoraggio stereo:

1. Collega il trasmettitore all'uscita XLR DESTRA del mixer.
2. Utilizza l'adattatore da 3,5 mm a XLR incluso per collegarlo all'ingresso TRS da 3,5 mm del trasmettitore.
3. Quindi collega l'estremità XLR all'uscita XLR SINISTRA del mixer.
4. Goditi il monitoraggio stereo.



Risoluzione dei problemi



PROBLEMA	SOLUZIONE CORRISPONDENTE
Nessun suono	<ul style="list-style-type: none">• Assicurarsi che trasmettitore e ricevitore siano accesi.• Controllare il livello della batteria e ricaricarla se necessario.• Verificare che trasmettitore e ricevitore siano impostati sullo stesso canale di frequenza e che lo stato RF diventi blu.• Verificare le impostazioni del volume sia sul ricevitore che sulla sorgente audio.
Segnale debole / Interferenza	<ul style="list-style-type: none">• Avvicinarsi al trasmettitore (entro 50 metri) o allontanarsi da altri dispositivi elettronici.• Provare a cambiare frequenza per evitare interferenze.• Verificare la presenza di cavi danneggiati o collegamenti allentati.
Suono distorto	<ul style="list-style-type: none">• Assicurarsi che la sorgente audio fornisca un segnale pulito.• Abbassare i livelli audio se necessario.

Specifica



Specifica

Distorsione di perdita	< 0.1%
Rapporto segnale/rumore	≥ 96 dB (A)
Gamma di frequenza operativa	902 - 909 MHz
Gamma dinamica	≥ 90 dB
Campionamento audio	24 bit / 48 kHz
Potenza di uscita audio	≤ 30 mW (1 kHz @ 1% THD @ 32 Ω)
Latenza audio	≤ 8,2 ms
Potenza di trasmissione	30 mW
Risposta in frequenza	20 - 20000 Hz
Distanza di utilizzo	≥ 50 m
Alimentazione	Batteria al litio integrata (Trasmettitore: 3,7 V 1000 mAh, Ricevitore: 3,7 V 1500 mAh)

Elenco delle frequenze

Preimpostato 0: 902.3 MHz	Preimpostato 5: 904.8 MHz	Preimpostato A: 907.3 MHz
Preimpostato 1: 902.8 MHz	Preimpostato 6: 905.3 MHz	Preimpostato B: 907.8 MHz
Preimpostato 2: 903.3 MHz	Preimpostato 7: 905.8 MHz	Preimpostato C: 908.3 MHz
Preimpostato 3: 903.8 MHz	Preimpostato 8: 906.3 MHz	Preimpostato D: 908.8 MHz
Preimpostato 4: 904.3 MHz	Preimpostato 9: 906.8 MHz	Preimpostato E: 909.3 MHz
		Preimpostato F: 909.8 MHz

Informazioni sulla garanzia



Phenyx Technology ("Phenyx") offre una garanzia di un anno dalla data di acquisto originale contro difetti di materiale e fabbricazione per il proprietario originale. Questa garanzia non copre i danni derivanti da uso improprio, modifiche non autorizzate, condizioni estreme o normale usura. Phenyx non è responsabile per eventuali danni incidentali o consequenziali, inclusi mancati profitti o dati, e la responsabilità è limitata al prezzo di acquisto del prodotto.

Per ulteriori sei mesi di garanzia, registra il tuo prodotto su <https://phenyxpro.com/pages/register-product>.

Per assistenza in garanzia o qualsiasi domanda, contattaci all'indirizzo support@phenyxpro.com o visita il nostro sito web ufficiale all'indirizzo www.phenyxpro.com.

Instrucciones de seguridad importantes

1. Lea y siga todas las instrucciones de seguridad.
2. Utilice únicamente los accesorios especificados por el fabricante.
3. Manténgalo alejado de líquidos y objetos conductores.
4. No lo coloque cerca de fuentes de calor.
5. Desenchufe el aparato durante tormentas eléctricas o períodos prolongados de inactividad.
6. Utilice el aparato únicamente dentro del rango de temperatura especificado.



Precaución: Este símbolo indica que la unidad podría presentar riesgo de descarga eléctrica.



Precaución: Este símbolo se utiliza para alertarle sobre posibles riesgos de lesiones personales.

Información de la FCC

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

*NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment does not cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC establecidos para entornos no controlados.

Este equipo debe instalarse y utilizarse a una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y el cuerpo.

Directivas de la UE



Este producto cumple con los requisitos esenciales de todas las directivas europeas pertinentes y es elegible para el marcado CE.

Cumple con los requisitos esenciales de las siguientes directivas europeas:

Directiva RAEE 2019/19/UE
Directiva RoHS UE 2015/863

Nota: Siga el programa de reciclaje regional para baterías y residuos electrónicos.

Información importante del producto

Licencia: Es posible que se requiera una licencia ministerial para operar este equipo en ciertas áreas. Consulte con su autoridad nacional para conocer los posibles requisitos. Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por el fabricante responsable del cumplimiento podrían anular la autorización del usuario para operar el equipo. La obtención de la licencia del equipo inalámbrico PHENYX PRO es responsabilidad del usuario, y su obtención depende de su clasificación y aplicación, así como de la frecuencia seleccionada. PHENYX PRO recomienda encarecidamente al usuario que se ponga en contacto con la autoridad de telecomunicaciones correspondiente para obtener la licencia correspondiente antes de elegir y solicitar frecuencias.

Declaración de IC

This device contains license-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's license-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference, and
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet appareil contient des émetteurs / récepteurs exemptés de licence conformes aux RSS (RSS) d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:
(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación ISED establecidos para entornos no controlados. Este equipo debe instalarse y utilizarse a una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y el cuerpo.

Industry Canada ICES-003 Compliance

Label: CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Representante autorizado



APEX CE SPECIALISTS LIMITED
6F East Union Street, Manchester,
England, M16 9AE
United Kingdom
Email: info@apex-ce.com



APEX CE SPECIALISTS GmbH
Grafenberger Allee 277, 40237
Düsseldorf, Germany
Email: info@apex-ce.com

Descripción general del sistema



Transforme su monitorización con el IEM inalámbrico PDP-M: compacto pero potente. Elija entre los modos mono y estéreo según sus necesidades, con circuitos digitales de 24 bits/48 kHz que ofrecen una calidad de audio excepcional. Su potencia de transmisión de 30 mW garantiza una conexión sólida, mientras que su alcance de 50 a 60 metros ofrece mayor libertad. Con 16 frecuencias seleccionables y compatibilidad con varios receptores por transmisor, es ideal para configuraciones más grandes. Ya sea para conciertos en vivo, trabajo en estudio o ensayos, el PDP-M le ofrece la precisión y fiabilidad que necesita.

Características del sistema



- Admite modos mono/estéreo para una monitorización flexible.
- Sonido digital de 24 bits/48 kHz para un audio nítido y de alta fidelidad.
- Diseño compacto para una fácil portabilidad sin sacrificar el rendimiento.
- Salto de frecuencia UHF 900 con 16 frecuencias seleccionables para una señal estable y sin interferencias.
- Potencia de transmisión de 30 mW para una conexión fiable incluso en entornos difíciles.
- Dos entradas XLR balanceadas para una integración perfecta con equipos profesionales.
- Batería recargable con hasta 4 horas de uso.
- Alcance inalámbrico de 50 a 60 metros para una mayor libertad de movimiento.
- Un transmisor se conecta a varios receptores para instalaciones de gran tamaño.

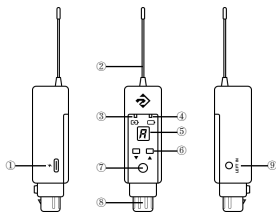
Componentes del sistema



- 1 x Transmisor portátil
- 1 x Receptor de bolsillo
- 1 x Adaptador macho de 6,35 mm a XLR macho
- 1 x Adaptador macho estéreo de 3,5 mm a XLR hembra
- 1 x Cable de carga dual tipo C de 1,5 m
- 1 x Auriculares intraaurales de monitorización
- 1 x Funda de cuero para guardarlos

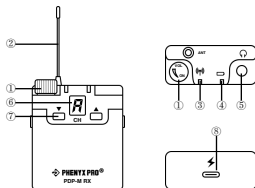
Transmisor

- ① Puerto de carga tipo C
- ② Antena
- ③ **Indicador de carga:** La luz roja indica que el transmisor se está cargando.
- ④ **Indicador de batería:** luz roja si la batería está baja, luz verde si la batería está suficiente.
- ⑤ **LED de estado de frecuencia:** Indica la frecuencia seleccionada.
- ⑥ **Botones de frecuencia arriba/abajo:** Selecciona entre 16 opciones de frecuencia (mostradas del 0 al 9, de la A a la F).
- ⑦ **Botón de encendido.**
- ⑧ **Conector de entrada XLR balanceado.**
- ⑨ **Entrada TRS de 3,5 mm:** Conecta el adaptador de 3,5 mm a XLR incluido para monitorizar audio estéreo.



Receptor

- ① **Perilla de control de encendido/volumen**
- ② **Antena**
- ③ **LED de estado de RF:** La luz azul indica una conexión exitosa con el transmisor.
- ④ **LED de estado de energía:** La luz verde indica batería suficiente, la luz roja indica batería insuficiente.
- ⑤ **Salida para auriculares de 3,5 mm:** Conectar auriculares o cascos.
- ⑥ **LED de estado de frecuencia:** Indica la frecuencia seleccionada.
- ⑦ **Botones de frecuencia arriba/abajo:** Selecciona entre 16 opciones de frecuencia.
- ⑧ **Puerto de carga tipo C.**

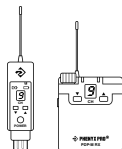


Encendido

Encienda tanto el transmisor como el receptor.

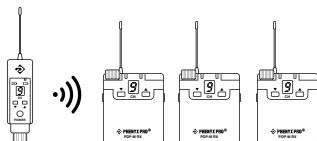
Emparejarse

1. Configure el transmisor a la frecuencia deseada.
2. Configure el receptor a la misma frecuencia.
3. El LED de estado de RF se iluminará en azul para indicar que el emparejamiento se realizó correctamente.



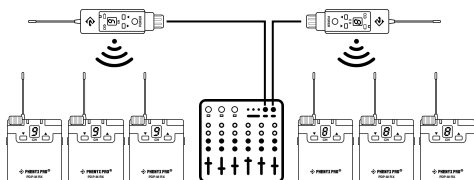
Transmisor único y receptores múltiples

Para agregar más receptores, configúrelos en la misma frecuencia que el transmisor.



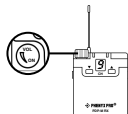
Transmisores múltiples y receptores múltiples

Configure varios transmisores cuando los artistas tengan diferentes necesidades de monitorización. Asigne a cada transmisor una frecuencia única y adapte cada receptor según corresponda.



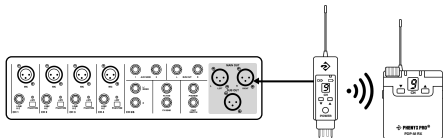
Ajuste del volumen

Ajuste el volumen gradualmente para evitar distorsiones o daños por niveles de volumen excesivos.



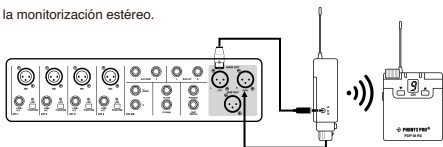
Creación de monitor

- Para monitoreo mono: Conecte el transmisor a la salida XLR del mezclador.



- Para monitorización estéreo:

1. Conecte el transmisor a la salida XLR DERECHA del mezclador.
2. Use el adaptador de 3,5 mm a XLR incluido para conectarlo a la entrada TRS de 3,5 mm del transmisor.
3. Luego, conecte el extremo XLR a la salida XLR IZQUIERDA del mezclador.
4. Disfrute de la monitorización estéreo.



Solución de problemas



ASUNTO	SOLUCIÓN CORRESPONDIENTE
Sin sonido	<ul style="list-style-type: none">• Asegúrese de que tanto el transmisor como el receptor estén encendidos.• Compruebe el nivel de batería y recárguela si es necesario.• Confirme que el transmisor y el receptor estén configurados en el mismo canal de frecuencia y que el indicador de RF se ilumine en azul.• Verifique el volumen tanto del receptor como de la fuente de audio.
Señal débil/interferencia	<ul style="list-style-type: none">• Acérquese al transmisor (a menos de 50 metros) o aléjese de otros dispositivos electrónicos.• Intente cambiar a una frecuencia diferente para evitar interferencias.• Compruebe si hay cables dañados o conexiones sueltas.
Sonido distorsionado	<ul style="list-style-type: none">• Asegúrese de que la fuente de audio proporcione una señal nítida.• Baje el volumen del audio si es necesario.

Especificación



Especificación

Distorsión por pérdida	< 0.1%
Relación señal-ruido	≥ 96 dB (A)
Rango de frecuencia de operación	902 - 909 MHz
Rango dinámico	≥ 90 dB
Muestreo de audio	24 bits / 48 kHz
Potencia de salida de audio	≤ 30 mW (1 kHz a 1 % THD a 32 Ω)
Latencia de audio	≤ 8,2 ms
Potencia de transmisión	30 mW
Respuesta en frecuencia	20 - 20 000 Hz
Distancia de uso	≥ 50 m
Fuente de alimentación	Batería de litio integrada (Transmisor: 3,7 V, 1000 mAh; Receptor: 3,7 V, 1500 mAh)

Lista de frecuencias

Programar 0: 902.3 MHz	Programar 5: 904.8 MHz	Programar A: 907.3 MHz
Programar 1: 902.8 MHz	Programar 6: 905.3 MHz	Programar B: 907.8 MHz
Programar 2: 903.3 MHz	Programar 7: 905.8 MHz	Programar C: 908.3 MHz
Programar 3: 903.8 MHz	Programar 8: 906.3 MHz	Programar D: 908.8 MHz
Programar 4: 904.3 MHz	Programar 9: 906.8 MHz	Programar E: 909.3 MHz
		Programar F: 909.8 MHz

Información de garantía



Phenyx Technology ("Phenyx") ofrece al propietario original una garantía de un año a partir de la fecha de compra contra defectos de material y mano de obra. Esta garantía no cubre daños derivados del mal uso, modificaciones no autorizadas, condiciones extremas ni desgaste normal. Phenyx no se responsabiliza de daños incidentales o consecuentes, incluyendo la pérdida de beneficios o datos, y su responsabilidad se limita al precio de compra del producto.

Para obtener seis meses adicionales de garantía, registre su producto en <https://phenyxpro.com/pages/register-product>.

Para obtener servicio de garantía o si tiene alguna pregunta, contáctenos en support@phenyxpro.com o visite nuestro sitio web oficial: www.phenyxpro.com.

Belangrijke veiligheidsinstructies

1. Lees en volg alle veiligheidsinstructies.
2. Gebruik alleen door de fabrikant gespecificeerde accessoires.
3. Verwijderd houden van vloeistoffen en geleidende voorwerpen.
4. Niet in de buurt van warmtebronnen plaatsen.
5. Haal de stekker uit het stopcontact tijdens onweer of langdurige stilstand.
6. Gebruik het apparaat alleen binnen het aangegeven temperatuurbereik.



Let op: Dit symbool geeft aan dat het apparaat een risico op elektrische schokken kan opleveren.



Let op: Dit symbool waarschuwt u voor mogelijke gevaren voor persoonlijk letsel.

FCC-informatie

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

*NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment does not cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

Deze apparatuur voldoet aan de FCC-stralingslimieten voor een ongecontroleerde omgeving.

Deze apparatuur moet worden geïnstalleerd en bediend met een minimale afstand van 20 cm tussen de radiator en uw lichaam.

EU-richtlijnen



Dit product voldoet aan de essentiële eisen van alle relevante Europese richtlijnen en komt in aanmerking voor CE-markering.

Voldoet aan de essentiële eisen van de volgende Europese richtlijnen:

AEEA-richtlijn 2019/19/EU
RoHS-richtlijn EU 2015/863

Let op: Volg uw regionale recyclingprogramma voor batterijen en elektronisch afval

Belangrijke productinformatie

Vergunningen: Voor het gebruik van deze apparatuur is in bepaalde gebieden mogelijk een ministeriële vergunning vereist. Raadpleeg uw nationale autoriteit voor mogelijke vereisten. Wijzigingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de fabrikant die verantwoordelijk is voor de naleving, kunnen de bevoegdheid van de gebruiker om de apparatuur te gebruiken ongeduid maken. Het verkrijgen van een vergunning voor draadloze PHENYX PRO-apparatuur is de verantwoordelijkheid van de gebruiker en de vergunningsmogelijkheden zijn afhankelijk van de classificatie en toepassing van de gebruiker, en van de geselecteerde frequentie. PHENYX PRO raadt de gebruiker dringend aan contact op te nemen met de bevoegde telecommunicatieautoriteit met betrekking tot de juiste vergunning, en voordat u frequenties kiest en bestelt.

IC-verklaring

This device contains license-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference, and
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet appareil contient des émetteurs / récepteurs exemptés de licence conformes aux RSS (RSS) d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Deze apparatuur voldoet aan de ISCED-stralingslimieten voor een ongecontroleerde omgeving.

Deze apparatuur moet worden geïnstalleerd en bediend met een minimale afstand van 20 cm tussen de radiator en uw lichaam.

Industry Canada ICES-003 Compliance

Label: CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Gemachtigde vertegenwoordiger



APEX CE SPECIALISTS LIMITED
6F East Union Street, Manchester,
England, M16 9AE
United Kingdom
Email: info@apex-ce.com



APEX CE SPECIALISTS GmbH
Grafenberger Allee 277, 40237
Düsseldorf, Germany
Email: info@apex-ce.com

Systeemoverzicht



Transformeer uw monitoring met de PDP-M draadloze IEM – compact maar krachtig. Kies tussen mono- en stereomodus, afhankelijk van uw behoeften, met 24-bits/48 kHz digitale circuits die een uitzonderlijke audiokwaliteit leveren. 30 mW zendvermogen zorgt voor een solide verbinding, terwijl een bereik van 48 tot 60 meter meer vrijheid biedt. Met 16 selecteerbare frequenties en ondersteuning voor meerdere ontvangers per zender is hij ideaal voor grotere opstellingen. Of het nu gaat om liveshows, studiowerk of repetities, de PDP-M levert de precisie en betrouwbaarheid die u nodig hebt.

Systeemfuncties



- Ondersteunt mono-/stereomodus voor flexibele monitoring.
- 24-bits/48 kHz digitaal geluid voor heldere, hifi-audio.
- Compact ontwerp voor eenvoudige draagbaarheid zonder in te leveren op prestaties.
- UHF 900-frequentieverspringsring met 16 selecteerbare frequenties voor een stabiel, storingsvrij signaal.
- 30 mW zendvermogen voor een betrouwbare verbinding, zelfs in uitdagende omgevingen.
- Dubbele gebalanceerde XLR-ingangen voor naadloze integratie met professionele apparatuur.
- Oplaadbare batterij met een gebruiksduur tot 4 uur.
- Draadloos bereik van 48-60 meter voor meer bewegingsvrijheid.
- Eén zender kan met meerdere ontvangers worden verbonden voor grote installaties.

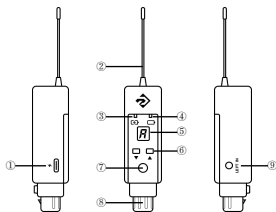
Systeemcomponenten



- 1 x Draagbare zender
- 1 x Bodypack-ontvanger
- 1 x 6,35 mm mannelijke naar XLR mannelijke adapter
- 1 x 3,5 mm stereo mannelijke naar XLR vrouwelijke adapter
- 1 x 1,5 m Type-C dubbele oplaadkabel
- 1 x In-ear monitor oordopjes
- 1 x Leren opbergetui

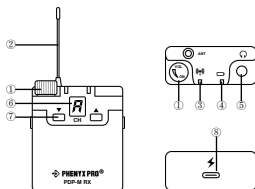
Zender

- ① **Type-C-oplaadpoort**
- ② **Antenne**
- ③ **Oplaadindicator:** Rood lampje geeft aan dat de zender wordt opgeladen
- ④ **Batterij-indicator:** Rood lampje voor onvoldoende batterij, groen lampje voor voldoende batterij
- ⑤ **Frequentiestatus-led:**
Geeft de geselecteerde frequentie aan
- ⑥ **Knoppen voor omhoog/omlaag frequentie:**
Kies uit 16 frequentieopties (weergegeven als 0-9, A-F)
- ⑦ **Aan/uit-knop**
- ⑧ **Gebalanceerde XLR-ingang**
- ⑨ **3,5 mm TRS-ingang:**
Sluit de meegeleverde 3,5 mm-naar-XLR-adaptor aan voor stereo-audiomonitoring



Ontvanger

- ① **Aan/uit-/volumeknop**
- ② **Antenne**
- ③ **RF-status-LED:** Blauw lampje geeft succesvolle verbinding met de zender aan
- ④ **Voedingsstatus-led:** Groen lampje geeft aan dat de batterij voldoende is, rood lampje geeft aan dat de batterij bijna leeg is
- ⑤ **3,5mm-koptelefoonuitgang:**
Aansluiten op oordopjes of een hoofdtelefoon
- ⑥ **Frequentiestatus-led:**
Geeft de geselecteerde frequentie aan
- ⑦ **Knoppen voor omhoog/omlaag frequentie:**
Kies uit 16 frequentieopties
- ⑧ **Type-C-oplaadpoort**

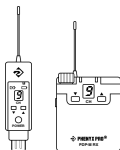


Inschakelen

Schakel zowel de zender als de ontvanger in.

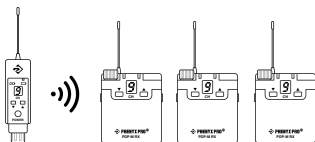
Koppelen

1. Stel de zender in op de gewenste frequentie.
2. Stel de ontvanger in op dezelfde frequentie.
3. De RF-status-led licht blauw op om aan te geven dat de koppeling is geslaagd.



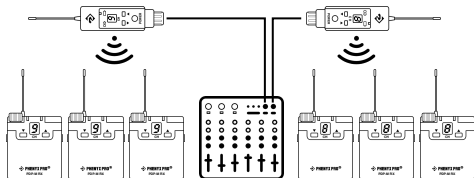
Eén zender en meerdere ontvangers

Om meer ontvangers toe te voegen, stelt u deze in op dezelfde frequentie als de zender.



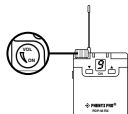
Meerdere zenders en meerdere ontvangers

Stel meerdere zenders in wanneer artiesten verschillende monitoringbehoeften hebben. Wijs elke zender een unieke frequentie toe en koppel elke ontvanger hierop.



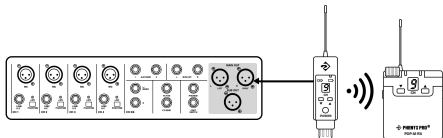
Volume aanpassen

Pas het volume geleidelijk aan om vervorming of schade door een te hoog volume te voorkomen.



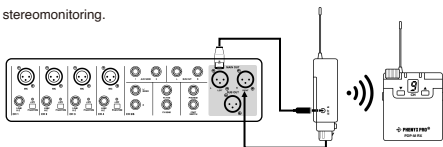
Monitor maken

- Voor monomonitoring: sluit de zender aan op de XLR-uitgang van de mixer.



- Voor stereomonitoring:

1. Sluit de zender aan op de XLR-uitgang RECHTS van de mixer.
2. Gebruik de meegeleverde 3,5mm-naar-XLR-adaptor om verbinding te maken met de 3,5mm TRS-ingang van de zender.
3. Sluit vervolgens het XLR-uiteinde aan op de XLR-uitgang LINKS van je mixer.
4. Geniet van stereomonitoring.



Probleemoplossing



PROBLEEM

OVEREENKOMSTIGE OPLOSSING

Geen geluid

- Zorg ervoor dat zowel de zender als de ontvanger zijn ingeschakeld.
- Controleer het batterijniveau en laad deze indien nodig op.
- Controleer of de zender en de ontvanger op hetzelfde frequentiekanal zijn ingesteld. De RF-status moet blauw worden.
- Controleer de volume-instellingen van zowel de ontvanger als de audiobron.

Zwak signaal /
interferentie

- Ga dicht bij de zender staan (binnen 50 meter) of uit de buurt van andere elektronica.
- Probeer over te schakelen naar een andere frequentie om interferentie te voorkomen.
- Controleer op beschadigde kabels of losse verbindingen.

Vervormd geluid

- Controleer of de audiobron een helder signaal levert.
- Verlaag indien nodig het audioniveau.

Specificatie



Specificatie

Verliesvorming	< 0.1%
Signaal-ruisverhouding	≥ 96 dB (A)
Bedrijfsfrequentiebereik	902 - 909 MHz
Dynamisch bereik	≥ 90 dB
Audiosampling	24-bit / 48 kHz
Audio-uitgangsvermogen	≤ 30 mW (1 kHz bij 1% THD bij 32 Ω)
Audiolatenie	≤ 8,2 ms
Zendvermogen	30 mW
Frequentierespons	20 - 20.000 Hz
Gebruiksafstand	≥ 50 m
Voeding	Ingebouwde lithiumbatterij (Zender: 3,7 V 1000 mAh, Ontvanger: 3,7 V 1500 mAh)

Frequentielijst

Vooraf ingesteld 0: 902.3 MHz	Vooraf ingesteld 5: 904.8 MHz	Vooraf ingesteld A: 907.3 MHz
Vooraf ingesteld 1: 902.8 MHz	Vooraf ingesteld 6: 905.3 MHz	Vooraf ingesteld B: 907.8 MHz
Vooraf ingesteld 2: 903.3 MHz	Vooraf ingesteld 7: 905.8 MHz	Vooraf ingesteld C: 908.3 MHz
Vooraf ingesteld 3: 903.8 MHz	Vooraf ingesteld 8: 906.3 MHz	Vooraf ingesteld D: 908.8 MHz
Vooraf ingesteld 4: 904.3 MHz	Vooraf ingesteld 9: 906.8 MHz	Vooraf ingesteld E: 909.3 MHz
		Vooraf ingesteld F: 909.8 MHz

Garantie-informatie



Phenyx Technology ("Phenyx") biedt één jaar garantie vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum tegen materiaal- en fabricagefouten voor de oorspronkelijke eigenaar. Deze garantie dekt geen schade als gevolg van verkeerd gebruik, ongeoorloofde wijzigingen, extreme omstandigheden of normale slijtage. Phenyx is niet verantwoordelijk voor incidentele of gevolgschade, inclusief winstderving of gegevensverlies, en de aansprakelijkheid is beperkt tot de aankoopprijs van het product.

Voor zes maanden extra garantie kunt u uw product registreren op <https://phenyxpro.com/pages/register-product>.

Voor vragen over de garantie kunt u contact met ons opnemen via support@phenyxpro.com of onze officiële website bezoeken: www.phenyxpro.com.

Instruções importantes de segurança

1. Leia e siga todas as instruções de segurança.
2. Utilize apenas acessórios especificados pelo fabricante.
3. Mantenha afastado de líquidos e objetos condutores.
4. Não coloque perto de fontes de calor.
5. Desligue da tomada durante tempestades com raios ou longos períodos sem utilização.
6. Opere apenas dentro da gama de temperatura especificada.



Atenção: Este símbolo indica que a unidade pode apresentar risco de choque elétrico.



Atenção: Este símbolo serve para alertar sobre potenciais riscos de ferimentos pessoais.

Informações da FCC

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

*NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment does not cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

Este equipamento está em conformidade com os limites de exposição à radiação da FCC estabelecidos para um ambiente não controlado.

Este equipamento deve ser instalado e operado a uma distância mínima de 20 cm entre o radiador e o seu corpo.

Diretivas da UE



Este produto cumpre os requisitos essenciais de todas as diretivas europeias relevantes e é elegível para a marcação CE.

Cumpra os requisitos essenciais das seguintes Diretivas Europeias:

Diretiva REEE 2019/19/UE

Diretiva RoHS UE 2015/863

Nota: siga o esquema de reciclagem local para baterias e resíduos eletrônicos.

Informações importantes sobre o produto

Licenciamento: Pode ser necessária uma licença ministerial para operar este equipamento em determinadas áreas. Consulte a autoridade nacional responsável pelos possíveis requisitos. Alterações ou modificações não expressamente aprovadas pelo fabricante responsável pela conformidade podem anular a autorização do utilizador para operar o equipamento. O licenciamento do equipamento sem fios PHENYX PRO é da responsabilidade do utilizador, e a licenciabilidade depende da classificação e aplicação do utilizador, bem como da frequência selecionada. A PHENYX PRO recomenda vivamente que o utilizador contacte a autoridade de telecomunicações competente para obter o licenciamento adequado antes de escolher e encomendar frequências.

Declaração IC

This device contains license-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s).

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference, and
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet appareil contient des émetteurs / récepteurs exemptés de licence conformes aux RSS (RSS) d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Este equipamento está em conformidade com os limites de exposição à radiação ISED estabelecidos para um ambiente não controlado.

Este equipamento deve ser instalado e operado a uma distância mínima de 20 cm entre o radiador e o seu corpo.

Industry Canada ICES-003 Compliance

Label: CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Representante Autorizado



APEX CE SPECIALISTS LIMITED
6F East Union Street, Manchester,
England, M16 9AE
United Kingdom
Email: info@apex-ce.com



APEX CE SPECIALISTS GmbH
Grafenberger Allee 277, 40237
Düsseldorf, Germany
Email: info@apex-ce.com

Visão geral do sistema



Transforme a sua monitorização com o IEM sem fios PDP-M — compacto e potente. Escolha entre os modos mono e estéreo para satisfazer as suas necessidades, com circuitos digitais de 24 bits/48 kHz que oferecem uma qualidade de áudio excepcional. A potência de transmissão de 30 mW garante uma ligação sólida, enquanto o alcance de 48 a 60 metros oferece maior liberdade. Com 16 frequências selecionáveis e suporte para múltiplos recetores por transmissor, é ideal para configurações maiores. Seja para concertos ao vivo, trabalho em estúdio ou ensaios, o PDP-M oferece a precisão e a fiabilidade de que necessita.

Recursos do sistema



- Suporta os modos mono/estéreo para uma monitorização flexível.
- Som digital de 24 bits/48 kHz para áudio nítido e de alta fidelidade.
- Design compacto para uma fácil portabilidade sem comprometer o desempenho.
- Salto de frequência UHF 900 com 16 frequências selecionáveis para um sinal estável e sem interferências.
- Potência de transmissão de 30 mW para uma ligação fiável mesmo em ambientes desafiantes.
- Duas entradas XLR balanceadas para uma integração perfeita com equipamentos profissionais.
- Bateria recarregável com até 4 horas de utilização.
- Alcance sem fios de 48 a 61 metros para maior liberdade de movimentos.
- Um transmissor liga-se a vários recetores para configurações grandes.

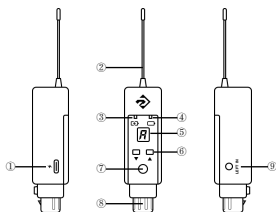
Componentes do sistema



- 1 Transmissor Portátil
- 1 Receptor Bodypack
- 1 Adaptador Macho de 6,35 mm para Macho XLR
- 1 Adaptador Macho Estéreo de 3,5 mm para Fêmea XLR
- 1 Cabo de Carregamento Duplo Tipo C de 1,5 m
- 1 Auscultador Intra-auricular para Monitorização
- 1 Bolsa em Pele para Arrumação

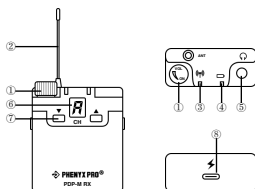
Transmissor

- ① **Porta de carregamento tipo C**
- ② **Antena**
- ③ **Indicador de carga:** A luz vermelha indica que o transmissor está a carregar
- ④ **Indicador de bateria:** Luz vermelha para bateria insuficiente, luz verde para bateria suficiente
- ⑤ **LED de estado da frequência:** Indica a frequência selecionada
- ⑥ **Botões de frequência para cima/baixo:** Selecione entre 16 opções de frequência (apresentadas como 0–9, A–F)
- ⑦ **Botão de ligar/desligar**
- ⑧ **Conector de entrada XLR balanceado**
- ⑨ **Entrada TRS de 3,5 mm:** Ligue o adaptador de 3,5 mm para XLR incluído para ativar a monitorização de áudio estéreo



Receptor

- ① **Botão de controlo de volume/ligar/desligar**
- ② **Antena**
- ③ **LED de estado de RF:** A luz azul indica a ligação bem-sucedida com o transmissor
- ④ **LED de estado de energia:** A luz verde indica bateria suficiente, a luz vermelha indica bateria insuficiente
- ⑤ **Saída para auscultadores de 3,5 mm:** Ligue a auscultadores ou auscultadores
- ⑥ **LED de estado da frequência:** Indica a frequência selecionada
- ⑦ **Botões de frequência para cima/baixo:** Selecione entre 16 opções de frequência
- ⑧ **Porta de carregamento tipo C**

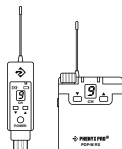


Ligar

Ligue o transmissor e o receptor.

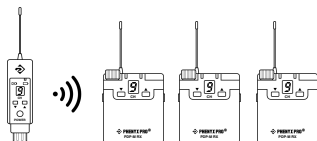
Emparelhar

1. Ajuste o transmissor para a frequência desejada.
2. Ajuste o receptor na mesma frequência.
3. O LED de estado RF acenderá a azul para indicar o emparelhamento bem-sucedido.



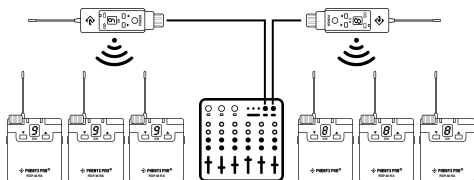
Transmissor único e múltiplos receptores

Para adicionar mais recetores, ajuste-os para a mesma frequência do transmissor.



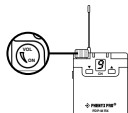
Transmissor múltiplo e receptores múltiplos

Configure vários transmissores quando os artistas tiverem necessidades de monitorização diferentes. Atribua a cada transmissor uma frequência única e combine cada recetor adequadamente.



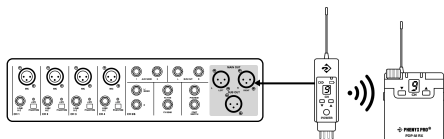
Ajuste de volume

Ajuste o volume gradualmente para evitar distorções ou danos causados por níveis de volume excessivos.



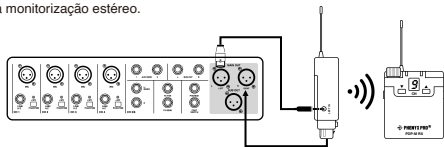
Criando Monitor

- Para monitorização mono: ligue o transmissor à saída XLR do misturador.



- Para monitorização estéreo:

1. Ligue o transmissor à saída XLR DIREITA do misturador.
2. Utilize o adaptador de 3,5 mm para XLR incluído para ligar à entrada TRS de 3,5 mm do transmissor.
3. De seguida, ligue a extremidade XLR à saída XLR ESQUERDA do seu misturador.
4. Aproveite a monitorização estéreo.



Solução de problemas



PROBLEMA	SOLUÇÃO CORRESPONDENTE
Sem som	<ul style="list-style-type: none">• Certifique-se de que o transmissor e o receptor estão ligados.• Verifique o nível da bateria e recarregue-a, se necessário.• Confirme se o transmissor e o receptor estão configurados no mesmo canal de frequência e se o estado de RF deve ficar azul.• Verifique as definições de volume do receptor e da fonte de áudio.
Sinal Fraco / Interferência	<ul style="list-style-type: none">• Aproxime-se do transmissor (até 50 metros) ou afaste-se de outros aparelhos eletrónicos.• Tente alternar para uma frequência diferente para evitar interferências.• Verifique se existem cabos danificados ou ligações soltas.
Som distorcido	<ul style="list-style-type: none">• Certifique-se de que a fonte de áudio está a fornecer um sinal limpo.• Reduza os níveis de áudio, se necessário.

Especificação



Especificação

Perda de distorção	< 0.1%
Relação sinal-ruído	≥ 96 dB (A)
Gama de frequência operacional	902 - 909 MHz
Faixa dinâmica	≥ 90 dB
Amostragem de áudio	24 bits / 48 kHz
Potência de saída de áudio	≤ 30 mW (1 kHz a 1% THD a 32 Ω)
Latência de áudio	≤ 8,2 ms
Potência de transmissão	30 mW
Resposta de frequência	20 - 20000 Hz
Distância de utilização	≥ 50 m
Fonte de alimentação	Bateria de lítio integrada (Transmissor: 3,7 V 1000 mAh, Receptor: 3,7 V 1500 mAh)

Lista de Frequências

Predefinição 0: 902.3 MHz	Predefinição 5: 904.8 MHz	Predefinição A: 907.3 MHz
Predefinição 1: 902.8 MHz	Predefinição 6: 905.3 MHz	Predefinição B: 907.8 MHz
Predefinição 2: 903.3 MHz	Predefinição 7: 905.8 MHz	Predefinição C: 908.3 MHz
Predefinição 3: 903.8 MHz	Predefinição 8: 906.3 MHz	Predefinição D: 908.8 MHz
Predefinição 4: 904.3 MHz	Predefinição 9: 906.8 MHz	Predefinição E: 909.3 MHz
		Predefinição F: 909.8 MHz

Informações de garantia



A Phenyx Technology ("Phenyx") oferece uma garantia de um ano a partir da data da compra original contra defeitos de material e de fabrico para o proprietário original. Esta garantia não cobre danos resultantes de utilização indevida, modificações não autorizadas, condições extremas ou desgaste normal. A Phenyx não se responsabiliza por quaisquer danos incidentais ou consequentes, incluindo perda de lucros ou dados, e a responsabilidade está limitada ao preço de compra do produto.

Para obter mais seis meses de garantia, registre o seu produto em <https://phenyxpro.com/pages/register-product>.

Para serviços de garantia ou dúvidas, contacte-nos através do e-mail support@phenyxpro.com ou visite o nosso website oficial em www.phenyxpro.com.

Важные инструкции по технике безопасности

1. Ознакомьтесь со всеми инструкциями по технике безопасности и соблюдайте их.
2. Используйте только рекомендованные производителем аксессуары.
3. Держите устройство вдали от жидкостей и токопроводящих предметов.
4. Не размещайте вблизи источников тепла.
5. Отключайте устройство от сети во время грозы или длительного простоя.
6. Эксплуатируйте устройство только в указанном диапазоне температур.



Внимание: Этот символ указывает на то, что устройство может представлять опасность поражения электрическим током.



Внимание: Этот символ предупреждает о потенциальной опасности получения травм.

Информация Федеральной комиссии по связи (FCC)

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

*NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment does not cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

Данное оборудование соответствует ограничениям FCC по уровню радиационного облучения, установленным для неконтролируемой среды.

При установке и эксплуатации данного оборудования расстояние между излучателем и вашим телом должно составлять не менее 20 см.

Директивы ЕС



Данный продукт соответствует основным требованиям всех соответствующих европейских директив и имеет право на маркировку CE.

Соответствует основным требованиям следующих европейских директив:

Директива WEEE 2019/19/EU
Директива RoHS EC 2015/863

Примечание: Пожалуйста, следуйте вашей региональной схеме утилизации аккумуляторов и электронных отходов.

Важная информация о продукте

Лицензирование: Для эксплуатации данного оборудования в некоторых регионах может потребоваться лицензия министерства. Проконсультируйтесь с соответствующими органами власти вашей страны относительно возможных требований. Изменения или модификации, не одобренные производителем, ответственным за соблюдение требований, могут привести к аннулированию права пользователя на эксплуатацию оборудования. Лицензирование беспроводного оборудования PHENYX PRO является обязанностью пользователя, и возможность получения лицензии зависит от классификации и области применения, а также от выбранной частоты. PHENYX PRO настоятельно рекомендует пользователю обратиться в соответствующий орган по телекоммуникациям по вопросам надлежащего лицензирования, а также перед выбором и заказом частот.

Заявление IC

This device contains license-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference, and
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet appareil contient des émetteurs / récepteurs exemptés de licence conformes aux RSS (RSS) d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Данное оборудование соответствует пределам радиационного воздействия ISED, установленным для неконтролируемой среды.

Данное оборудование следует устанавливать и эксплуатировать на расстоянии не менее 20 см от излучателя до тела.

Industry Canada ICES-003 Compliance
Label: CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Уполномоченный представитель



APEX CE SPECIALISTS LIMITED
6F East Union Street, Manchester,
England, M16 9AE
United Kingdom
Email: info@apex-ce.com



APEX CE SPECIALISTS GmbH
Grafenberger Allee 277, 40237
Düsseldorf, Germany
Email: info@apex-ce.com

Обзор системы



Преобразите свой мониторинг с помощью беспроводных наушников PDP-M — компактных, но мощных. Выберите моно- или стереорежимы в соответствии с вашими потребностями, а цифровая схема 24 бит/48 кГц обеспечивает исключительное качество звука. Мощность передатчика 30 мВт обеспечивает надежное соединение, а радиус действия 50–60 метров обеспечивает большую свободу. Благодаря 16 выбираемым частотам и поддержке нескольких приемников на каждый передатчик, он идеально подходит для больших систем. Будь то живые выступления, работа в студии или репетиции, PDP-M обеспечивает необходимую точность и надежность.

Особенности системы



- Поддерживает моно/стереофонические режимы для гибкого мониторинга.
- Цифровой звук 24 бит/48 кГц для чистого, высококачественного звука.
- Компактная конструкция для удобства переноски без ущерба для производительности.
- Скачкообразная перестройка частоты UHF 900 с 16 выбираемыми частотами для стабильного сигнала без помех.
- Мощность передатчика 30 мВт для надежного соединения даже в сложных условиях.
- Два балансных входа XLR для легкой интеграции с профессиональным оборудованием.
- Аккумулятор, обеспечивающий до 4 часов работы.
- Радиус действия беспроводной связи 50–60 метров для большей свободы передвижения.
- Один передатчик подключается к нескольким приемникам для создания больших систем.

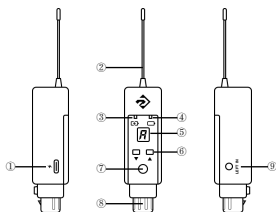
Компоненты системы



- 1 × Портативный передатчик
- 1 × Поясной приемник
- 1 × Адаптер 6,35 мм (штекер) – XLR (штекер)
- 1 × Адаптер 3,5 мм (стерео) – XLR (гнездо)
- 1 × Двойной зарядный кабель Туре-С длиной 1,5 м
- 1 × Наушники-вкладыши
- 1 × Кожаный чехол для хранения

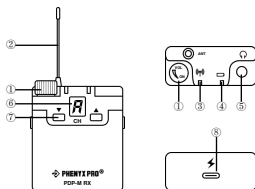
Передатчик

- ① Порт зарядки Type-C
- ② Антенна
- ③ Индикатор зарядки: Красный индикатор указывает на зарядку передатчика.
- ④ Индикатор заряда батареи: Красный — низкий заряд батареи, зеленый — достаточный.
- ⑤ Светодиодный индикатор частоты: Отображает выбранную частоту.
- ⑥ Кнопки увеличения/уменьшения частоты: Выбор из 16 вариантов (отображаются как 0–9, A–F).
- ⑦ Кнопка питания.
- ⑧ Симметричный входной разъем XLR.
- ⑨ Вход TRS 3,5 мм: Подключите прилагаемый адаптер 3,5 мм — XLR для мониторинга стереоаудио.



Приемник

- ① Регулятор питания/громкости
- ② Антенна
- ③ Светодиодный индикатор состояния радиочастотного сигнала: Синий индикатор указывает на успешное подключение к передатчику.
- ④ Светодиодный индикатор питания: зелёный — достаточный заряд батареи, красный — недостаточный.
- ⑤ Разъём для наушников 3,5 мм: подключение к наушникам.
- ⑥ Светодиодный индикатор частоты: отображение выбранной частоты.
- ⑦ Кнопки переключения частоты вверх/вниз: выбор из 16 вариантов.
- ⑧ Порт для зарядки Type-C.

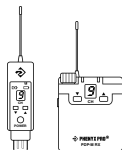


Включить питание

Включите передатчик и приемник.

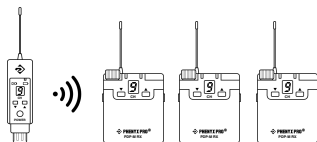
Объединяйтесь в пары

1. Настройте передатчик на нужную частоту.
2. Настройте приёмник на ту же частоту.
3. Светодиод состояния радиочастоты загорится синим цветом, указывая на успешное сопряжение.



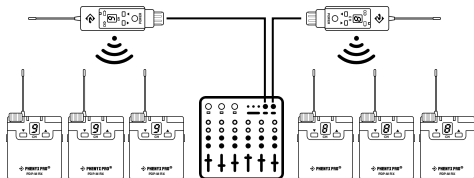
Один передатчик и несколько приемников

Чтобы добавить больше приемников, настройте их на ту же частоту, что и передатчик.



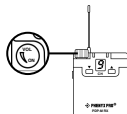
Несколько передатчиков и несколько приемников

Настройте несколько передатчиков, если у исполнителей разные потребности в мониторинге. Назначьте каждому передатчику уникальную частоту и соответствующим образом подберите каждый приёмник.



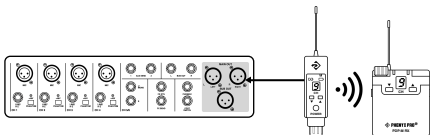
Регулировка громкости

Регулируйте громкость постепенно, чтобы избежать искажений или повреждений из-за чрезмерного уровня громкости.



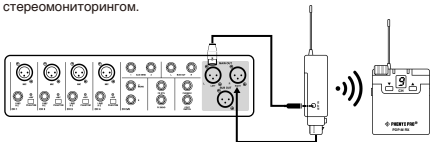
Создание монитора

- Для моно-мониторинга: подключите передатчик к выходу XLR микшера.



- Для стереомониторинга:

1. Подключите передатчик к правому выходу XLR микшера.
2. Используйте прилагаемый адаптер 3,5 мм — XLR для подключения к 3,5-мм входу TRS передатчика.
3. Затем подключите конец XLR к левому выходу XLR микшера.
4. Наслаждайтесь стереомониторингом.



Поиск неисправностей



ПРОБЛЕМА

СООТВЕТСТВУЮЩЕЕ РЕШЕНИЕ

Нет звука

- Убедитесь, что передатчик и приёмник включены.
- Проверьте уровень заряда батареи и при необходимости зарядите её.
- Убедитесь, что передатчик и приёмник настроены на один и тот же частотный канал, а индикатор радиочастотного сигнала должен гореть синим цветом.
- Проверьте настройки громкости как на приёмнике, так и на источнике звука.

Слабый сигнал/помехи

- Подойдите ближе к передатчику (в пределах 50 метров) или подальше от других электронных устройств.
- Попробуйте переключиться на другую частоту, чтобы избежать помех.
- Проверьте наличие повреждённых кабелей или неплотных соединений.

Искаженный звук

- Убедитесь, что источник звука обеспечивает чистый сигнал.
- При необходимости уменьшите уровень звука.

Спецификация



Спецификация

Искажение потерь	< 0,1%
Отношение сигнал/шум	≥ 96 дБ (А)
Диапазон рабочих частот	902 - 909 МГц
Динамический диапазон	≥ 90 дБ
Дискретизация звука	24 бит / 48 кГц
Выходная мощность звука	≤ 30 мВт (1 кГц при 1% КНИ на 32 Ом)
Задержка звука	≤ 8,2 мс
Мощность передачи	30 мВт
Амплитудно-частотная характеристика	20–20000 Гц
Расстояние использования	≥ 50 м
Источник питания	Встроенный литиевый аккумулятор (Передачик: 3,7 В, 1000 мА·ч, Приёмник: 3,7 В, 1500 мА·ч)

Список частот

Предустановка 0: 902.3 MHz	Предустановка 5: 904.8 MHz	Предустановка А: 907.3 MHz
Предустановка 1: 902.8 MHz	Предустановка 6: 905.3 MHz	Предустановка В: 907.8 MHz
Предустановка 2: 903.3 MHz	Предустановка 7: 905.8 MHz	Предустановка С: 908.3 MHz
Предустановка 3: 903.8 MHz	Предустановка 8: 906.3 MHz	Предустановка D: 908.8 MHz
Предустановка 4: 904.3 MHz	Предустановка 9: 906.8 MHz	Предустановка E: 909.3 MHz
		Предустановка F: 909.8 MHz

Информация о гарантии



Компания Phenix Technology ("Phenix") предоставляет первоначальному владельцу гарантию на дефекты материалов и изготовления сроком на один год с даты первоначальной покупки. Данная гарантия не распространяется на ущерб, возникший в результате неправильного использования, несанкционированных модификаций, экстремальных условий или естественного износа. Phenix не несет ответственности за любые случайные или косвенные убытки, включая упущенную выгоду или потерю данных, и ее ответственность ограничивается покупной ценой продукта.

Для получения дополнительных шести месяцев гарантии зарегистрируйте свой продукт на сайте <https://phenixpro.com/pages/register-product>.

По вопросам гарантийного обслуживания или любым другим вопросам обращайтесь к нам по адресу support@phenixpro.com или посетите наш официальный сайт www.phenixpro.com.



www.phenyxpro.com

Made in China

Manufacturer: Guangzhou VILAN Technology CO., LTD.

Address: No.101 Wanggangdexing Road, Baiyun District, Guangzhou, China

After-sales Service E-mail: support@phenyxpro.com ; info@phenyxpro.com